

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 38 (1965)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Lebendige Schweiz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vevey

Novembre: 19. Théâtre: Récital Nikita Magaloff, pianiste  
Décembre: 2. Spectacle Jack Rollan  
3. Théâtre: Quatuor Hongrois  
4. Théâtre: «Un Gout de Miel», de Delanay (Spectacles Frebault)

## Villars-Chesières

Novembre: 14, 21. Hockey sur glace: Matches de championnat ligue nationale A  
Décembre: 3. Hockey sur glace: Match de championnat ligue nationale A

## Wädenswil

Novembre: 28. Oratorium «Das Gesicht Jesajas» von Willy Burkhard

## Wetzikon

Dezember: 10. Aula Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solistin: Ursula Holliger, Harfe

## Wildhaus

Dez./Febr. 1966. Curlingturniere

## Winterthur

Novembre: 13. Klavierabend Lili Kraus  
17. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Paul Badura-Skoda, Klavier  
18./29. Winterthurer Messe  
25. Orchesterkonzert. Leitung: Francis Travis. Solistin: Hannelore Van Bork, Sopran  
28. Nov./31. Dez. Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur  
Dezember: 1. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Bela Siki, Klavier  
4. Liederabend Hermann Prey, Bariton. Am Flügel: Karl Engel  
8. Stadtkirche: Freikonzert. Leitung: Etienne Krähenbühl. Chor: Stadtsängerverein Winterthur  
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. — Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. — Heimatmuseum im «Lindengut»

## Yverdon

Novembre: 11. Spectacle Jack Rollan

## Zernatt

27. Nov./18. Dez. Wedelkurse

## Zürich

**Konzerte und Theater:**  
Nov./Mai 1966. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz  
Nov./Dez. Zimmertheater Hedy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen von Bertold Brecht und Aldo Nicolay  
Novembre. Theater am Hechtplatz: Alfred Rasser. — Theater an der Winkelwiese 4: «Victor», Komödie von Roger Vitrac  
11. Tonhalle: Quartetto Italiano  
Ab 11. Theater am Hechtplatz: «Bibi Balù»  
12. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Elisabeth Speiser, Sopran; Hans Andreas, Cembalo  
13. Nov./18. Dez. Bernhard-Theater: «Hurra, ein Junge», Schwank von Arnold und Bach  
Ab 13. Theater am Hechtplatz: Zürcher Märchenbühne (Mi., Sa., So. 15 Uhr)  
14. Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: George Hadjiniikos, Klavier. — Kongresshaus: Südamerikanisches Ballett — Tonhalle: Reinhart-Chor Zürich mit Orchester und Solisten. Leitung: Walter Reinhart. — Kongresshaus: Golden Gate Quartet  
15. Stadthaus: Konzert  
15., 22. Zunftthaus zur Meisen: Klavierabende Sava Savoff  
16. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Manfred Sax, Fagott; Jean Poulain, Flöte. — Volkshaus: Jazzkonzert Claude Luter  
16./19. Kongresshaus: «Das Land des Lächelns», Operette von Franz Lehár  
17. Tonhalle: «I Solisti di Zagreb». Leitung: Antonio Janigro  
18. Kunsthaus: Singkreis Zürich. Leitung: Willi Gohl  
21. Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Francis Travis. Solist: Klaus Heltz, Violoncello. — Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solisten: Anton Fietz, Violine; Robert Lüthi, Bratsche. — Kammermusikabend Trio di Trieste  
22. Kongresshaus: Jazzkonzert Dixie Gillespie

23./25. Kongresshaus: Magierevue  
23., 25. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine  
24. Tonhalle: New Philharmonia Orchestra, London. Leitung: Otto Klemperer  
26. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Hermann Voerkel. Solistin: Verena Pfenniger, Klavier  
27. Opernhaus: «Die Liebe zu den drei Orangen», Oper von Sergej Prokofjef  
28. Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Josef Sivó, Violine. — Tonhalle: Kammermusikmatinee «Die Kammermusiker». — Liederabend Hermann Prey. — Volkshaus: Handharmonikaclub der Stadt Zürich  
30. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Rudolf Kempe. — Kunsthau: Cembaloabend Irma Rogell  
Dez./Jan. 1966. Bernhard-Theater: «Dornröschen»  
Dezember: 2. Tonhalle: Ungarisches Streichquartett  
2./3. Bernhard-Theater: Kabarettist Jürgen von Manger  
3. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Goffredo Petrassi. Solistin: Ira Malaniuk, Alt  
5. Tonhalle: «Weihnachtsoratorium» von J.S. Bach. Leitung: Johannes Fuchs. — Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solisten: Wilhelmine Bucherer, Harfe; Edmond Cohanier, Saxophon  
6. Zunftthaus zur Meisen: Klavierabend Sava Savoff. — Stadthaus: Chorkonzert  
7./8. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Karl Böhm  
9. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rito Tschupp. Solist: Claude Starck, Cello  
10. Tonhalle: Duoabend Eva Heinitz, Viola da Gamba/T. William Wenrich, Cembalo  
**Ausstellungen:**  
Nov./März 1966. Zoologisches Museum der Universität: Sonderausstellung «Der Steinbock»  
Nov./1. Dez. Kunsthau: Naum Gabo, Skulpturen  
Nov./16. Jan. 1966. Graph. Sammlung der ETH: Albrecht Dürer  
November: Bis 16. Bürkliplatz: 10. Zürcher Weinausstellung «Expovina» auf 6 Schiffen  
Bis 21. Kunstgewerbemuseum: Foyer-Ausstellung «Relativierung in Japan»  
Bis 30. Urbangasse beim Bellevueplatz: Plakatausstellung Edgar Küng  
18. Nov./11. Jan. 1966. Kunstgewerbemuseum: Arbeiten der Textilklasse der Kunstgewerbeschule. — Kunstgewerbemuseum: «Faser, Farbe, Form»  
27. Nov./12. Dez. Bürkliplatz: Zürcher Buchausstellung 1965 auf dem Schiff «Linth»  
27. Nov./24. Dez. Helmhaus: Zürcher Künstler **Feste und Folklore:**  
Dezember: 6. Wollishofen und Milchbuck: Sankt-Niklaus-Umzüge  
**Sport:**  
November: 12., 26. Hallenstadion: Freistilringerringsmeetings  
13. Hallenstadion: Hallenhandballmatch  
14., 19. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockeymeisterschaftsspiele  
16., 23. Hallenstadion: Eishockeymeisterschaftsspiele  
18./20. Hallenstadion: Curlingturnier  
20. Hallenstadion: Radrennen  
20./21. Kunsteisbahn Küsnacht: Curlingmatch Schweiz–Schweden  
Dezember: 2./8. Hallenstadion: Zürcher Sechstagerrennen  
9. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockeymeisterschaftsspiel  
10. Hallenstadion: Freistilringer-Meeting  
**Diverses:**  
November: 27. Dolder-Grand-Hotel: ACS-Ball  
Dezember: 4. Dolder-Grand-Hotel: Ballo Studenti ticinesi  
Das ganze Jahr. Kunsthau (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). — Kunstgewerbemuseum («3000 Jahre Keramik»). — Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. — Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. — Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauzeichenausstellung. — Schweizerisches Landesmuseum. — Zunftthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. — Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. — Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen. — Zoologischer Garten

## Lebendige Schweiz

*Kennen Sie die preiswerten, reichillustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?*

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital., span., port., schwed., dän.
«Schweiz»		deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän.
Ferienorte der Schweiz		deutsch, franz., engl., ital., span., holl.
Schweizer Winterkurorte		deutsch, franz., engl., ital., span., holl.
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Auf Schweizer Landstrassen	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Auf Schweizer Alpenstrassen		deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweiz im Auto		deutsch, franz., engl., ital.
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.—	französisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.50	deutsch, franz., engl., ital.
Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse	Fr. 4.50	französisch
Wirtshaus schilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 4.—	im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	Fr. 2.50	französisch
Die Hochschulen der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
Schweizerische Privatinstitute		8sprachig
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
Kinderheime in der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
Das Bäderbuch der Schweiz		deutsch, französisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	Fr. 2.—	deutsch, französisch
Private Krankenanstalten		8sprachig
Camping		deutsch, französisch, englisch
Mit der Angelrute an die Fischwasser der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Motelliste		deutsch, franz., engl., ital.
Jugendherbergen in der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel; deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte		
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 7.20	
Einzelne Blätter	Fr. —.60	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Blätter	Fr. 5.—	
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.

## Karten

Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch
Autostrassenkarte der Schweiz		deutsch, engl., franz., ital.
Touristenkarte der Schweiz		deutsch, franz., engl., ital., span., port., holl.

## Regionalkarten (O. Müller)

1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder	Fr. —.50	

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Zürich, Talacker 42, 8023 Zürich.